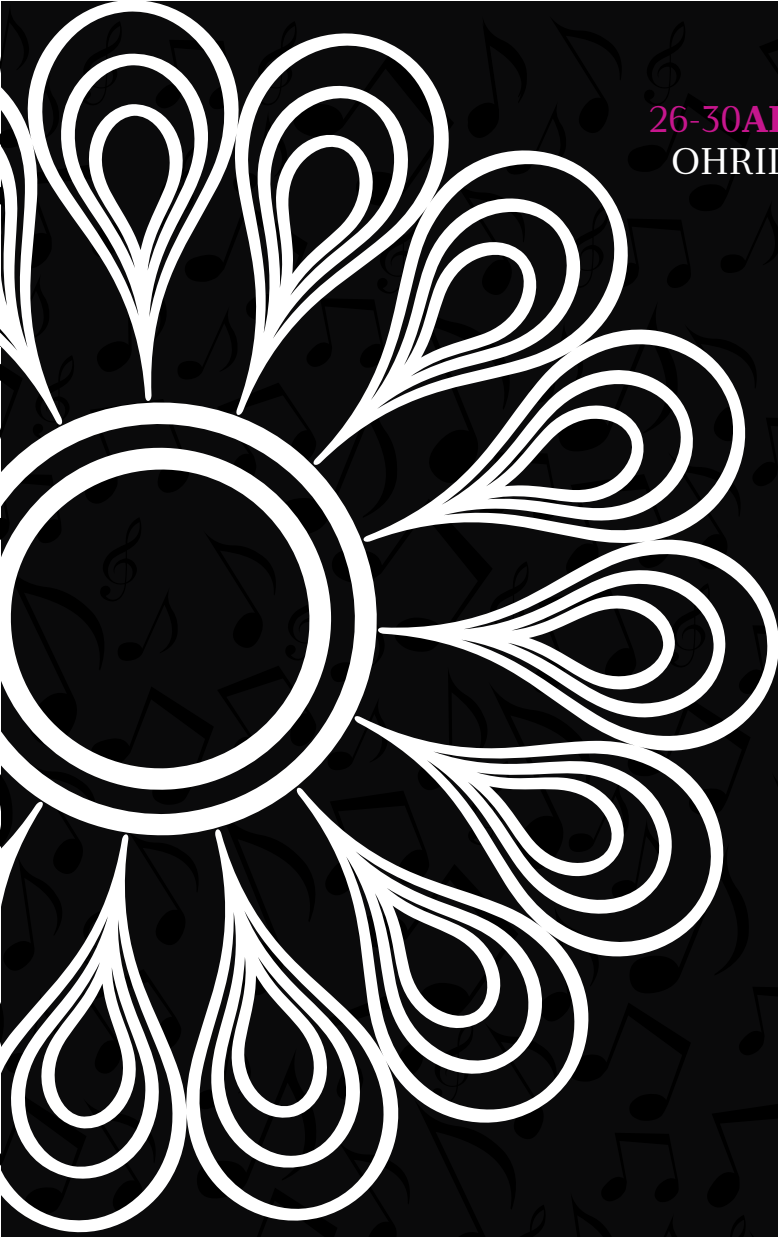


26-30 **АВГУСТ** *AUGUST*  
OHRID *MACEDONIA*



**ОХРИДСКИ ХОРСКИ ФЕСТИВАЛ**  
**OHRID CHOIR FESTIVAL**

ОФИЦИЈАЛНА ПРОГРАМА 2010 | OFFICIAL PROGRAM 2010



**Дијамантска Сала на Инекс Хотел Горица**  
**The Diamond Hall of Inex Gorica Hotel**

**Competition Concert 1, Friday 27.08.2010**

- 10.00 **Children's Choir Omnes Latvia**
- 10.15 **Vuk Karadžić Serbia**
- 10.30 **Smiltė Lithuania**
- 10.45 Break
- 11.00 **Ave Musica Ukraine**
- 11.15 **Stellatus Hungary**
- 11.30 **Oriana Ukraine**

**Competition Concert 2, Friday 27.08.2010**

- 12.00 **Girls' Youth Choir Omnes Latvia**
- 12.15 **April Russia**
- 12.30 **Warsaw School of Social Sciences and Humanities Choir Poland**
- 12.45 **Vox Humana Romania**
- 13.00 Break
- 13.15 **Männerstimmen Basel Switzerland**
- 13.30 **Cantica Nova Italy**
- 13.45 **Oplenac Serbia**

**Competition Concert 3, Saturday 28.08.2010**

- 10.00 **Chamber Choir of Pécs Hungary**
- 10.15 **Lviv State Music College Ukraine**
- 10.30 **Consonanza Poland**
- 10.45 Break
- 11.00 **Mistika Bulgaria**
- 11.15 **Rozkvet Slovakia**
- 11.30 **Shtaslivetsa Bulgaria**

**Competition Concert 4, Saturday 28.08.2010**

- 12.00 **Sound Choir Romania**
- 12.15 **Te Deum Lithuania**
- 12.30 **Thracian Lyre Bulgaria**
- 12.45 **Vox Animi Romania**
- 13.00 Break
- 13.15 **Bel Canto Lithuania**
- 13.30 **Labyrint Czech Republic**
- 13.45 **Vardar Macedonia**
- 14.00 **Golden Years Croatia**

**Folk Concert 1, Friday 27.08.2010**

- 18.00 **Dobri Hristov Bulgaria**
- 18.10 **Children Singers Divisi Spain**
- 18.20 **Thracian Lyre Bulgaria**
- 18.30 **Lviv State Music College Ukraine**
- 18.30 **Rozkvet Slovakia**

**Folk Concert 2, Friday 27.08.2010**

- 19.00 **Labyrint Czech Republic**
- 19.10 **Consonanza Poland**
- 19.20 **Vox Humana Romania**
- 19.30 **Mozaik Serbia**
- 19.40 **Männerstimmen Basel Switzerland**
- 19.50 **Rilski Zvutsi Bulgaria**
- 20.00 **Molende DR Congo**

**Pop Concert, Saturday 28.08.2010**

- 18.00 **Children Singers Divisi Spain**
- 18.10 **Mozaik Serbia**
- 18.20 **Cantica Nova Italy**
- 18.30 **Rozkvet Slovakia**
- 18.30 **Shtaslivetsa Bulgaria**

**Folk Concert 3, Saturday 28.08.2010**

- 19.00 **Ave Musica Ukraine**
- 19.10 **Cantica Nova Italy**
- 19.20 **Mistika Bulgaria**
- 19.30 **Warsaw School of Social Sciences and Humanities Choir Poland**
- 19.40 **Cappella Polifonica Romania**
- 19.50 **Stefka Blagoeva Bulgaria**



**Црква Св. Софија**  
**Church of St. Sophia**

**Concert od Sacred Music 1, Sunday 29.08.2010**

- 10.00 **Consonanza Poland**
- 10.10 **Children Singers Divisi Spain**
- 10.20 **Dobri Hristov Bulgaria**
- 10.30 **Ave Musica Ukraine**
- 10.40 **Vox Humana Romania**
- 10.50 **Girls' Youth Choir Omnes Latvia**

**Concert od Sacred Music 2, Sunday 29.08.2010**

- 11.20 **Männerstimmen Basel Switzerland**
- 11.30 **Ars Viva Russia**
- 11.40 **Chamber Choir of Pécs Hungary**
- 11.50 **Lviv State Music College Ukraine**
- 12.00 **Golden Years Croatia**
- 12.10 **Rilski Zvutsi Bulgaria**

**Concert od Sacred Music 3, Sunday 29.08.2010**

- 12.40 **Children's Choir Omnes Latvia**
- 12.50 **Oriana Ukraine**
- 13.00 **Mistika Bulgaria**
- 13.10 **Rozkvet Slovakia**
- 13.20 **Sound Choir Romania**
- 13.30 **Te Deum Lithuania**

**Concert od Sacred Music 4, Sunday 29.08.2010**

- 14.00 **Warsaw School of Social Sciences and Humanities Choir Poland**
- 14.10 **Stellatus Hungary**
- 14.20 **Lira Maria Radna Romania**
- 14.30 **Stefka Blagoeva Bulgaria**
- 14.40 **Molende DR Congo**
- 14.50 **Vardar Macedonia**

# PARTICIPANTS

Page	Choir	Category	Type	Competition	Folk	Sacred	Pop	Place	Country
4	Children Singers Divisi	A			♫	♫	♫	Valencia	Spain
5	Children's Choir Omnes	A		♫		♫		Riga	Latvia
6	Dobri Hristov	A			♫	♫		Varna	Bulgaria
7	Smiltė	A		♫				Kretinga	Lithuania
8	Vuk Karadžić	A		♫				Kikinda	Serbia
9	April	B	♀	♫				Gatchina	Russia
10	Ave Musica	B	×	♫	♫	♫		Odessa	Ukraine
11	Girls' Youth Choir Omnes	B	♀	♫		♫		Riga	Latvia
12	Mozaik	B	♀		♫		♫	Požarevac	Serbia
13	Oriana	B	♀	♫		♫		Odessa	Ukraine
14	Stellatus	B	×	♫		♫		Szeged	Hungary
15	Ars Viva	C	×			♫		Moscow	Russia
16	Bel Canto	C	×	♫				Vilnius	Lithuania
17	Cantica Nova	C	×	♫	♫		♫	Milazzo	Italy
18	Capella Polifonica	C	×		♫			Arad	Romania
19	Chamber Choir of Pécs	C	×	♫		♫		Pécs	Hungary
20	Consonanza	C	×	♫	♫	♫		Wrocław	Poland
21	Golden Years	C	×	♫		♫		Velika Gorica	Croatia
22	Labyrint	C	×	♫	♫			Prague	Czech Republic
23	Lira Maria Radna	C	♀			♫		Lipova	Romania
24	Lviv State Music College	C	×	♫	♫	♫		Lviv	Ukraine
25	Männerstimmen Basel	C	♂	♫	♫	♫		Basel	Switzerland
26	Mistika	C	♀	♫	♫	♫		Dobrich	Bulgaria
27	Molende	C	×		♫			Kinshasa	DR Congo
28	Oplenac	C	×	♫				Topola	Serbia
29	Rilski Zvutsi	C	×		♫	♫		Dupnitsa	Bulgaria
30	Rozkvet	C	×	♫	♫	♫	♫	Priedvidza	Slovakia
31	Shtaslivetsa	C	×	♫			♫	Sofia	Bulgaria
32	Sound Choir	C	×	♫		♫		Bucharest	Romania
33	Stefka Blagoeva	C	♂		♫	♫		Plovdiv	Bulgaria
34	Te Deum	C	×	♫		♫		Kaunas	Lithuania
35	Thracian Lyre	C	×	♫	♫			Pazardjik	Bulgaria
36	Vardar	C	×	♫		♫		Skopje	Macedonia
37	Vox Animi	C	×	♫				Sighişoara	Romania
38	Vox Humana	C	×	♫	♫	♫		Sfantu Gheorghe	Romania
39	Warsaw School of Social Sciences and Humanities Choir	C	×	♫	♫	♫		Warsaw	Poland

\* The information in this brochure was provided by the choirs and the publisher is not responsible for its accuracy.



# Xiquets Cantors Divisi

Valencia, Spain

José Vicente De Sousa Marin - conductor

Gema Morales - pianist

Madalina Morariu - teacher of singing

## Folk Concert

### Title

Tutiramai  
Serenio  
Aizu Bandaisan  
Danza Negroide  
Con El Vito  
Negrito Trasnochador  
Ngenesí Ponono

### Composer

A. Ritchie  
Arr. Eduardo López Chavarrí  
Arr. H. Ishimaru  
Timo-Juhana Kyllönen; G. Nuñez  
Arr. Ramón Medina  
E. Serrano; Arr. V. Tabbush  
Arr. Markus Detterbeck

### Lyrics

Trad. Maori-Waiata  
Pop. Valencia  
Japanese folksong  
Negro folk  
Pop. Andalucía-Spain  
Pop. Venezuela  
Trad. Zulu



## Pop Concert

### Title

Con La Fuerza De Mi Alma  
Reloj Sincopado  
Puedes Oirme  
Paraiso  
Cantares

### Composer

R. Fritscher  
L. Anderson; Arr.- José V. De Sousa.  
Bob Chilcott  
R. Cayabyab  
J. Serrat; Arr. D. Barberá

### Lyrics

-  
-  
-  
-  
A. Machado

## Concert of Sacred Music

### Title

Agnus Dei  
Ave María  
Let It Shine  
Adiemus  
Ave Maria  
Ave María  
Soon I Will Be Done

### Composer

Webbe, Samuel  
X. Sarasola  
Arr. Kari Allan Pollanen  
K. Jenkins  
J. Busto  
Saint-Saëns, C.  
Arr. José V. De Sousa

### Lyrics

Text of the liturgy christens  
Text of the liturgy christens  
Popular religious text  
Text of the liturgy christens  
Text of the liturgy christens  
Text of the liturgy christens  
Popular religious text

The Xiquets Cantors Divisi from Valencia, Spain belongs to the famous Divisi Choral school, where every year more than two hundred voices are trained in five different choirs, three for children and two for adults. The group visiting Macedonia this time is formed mainly of children between ten and seventeen years old, along with the support of several female voices, also from the adult Divisi choirs. During its twenty years of life, XCD has performed concerts all over Spain and other countries, such as Italy, Switzerland, France, Portugal, Romania and Taiwan, among others. XCD does not apply any selection criteria, accepting any person who is willing to sing—it is the responsibility of the teachers and conductors to model every voice to obtain the best from every singer. All musical styles are a part of the repertory of XCD.



# Children's Choir Omnes

Riga, Latvia



**Aija Kukule - conductor**  
**Olga Gorbačova - piano accompaniment**  
**Inese Sarkane - choirmaster**



## Competition Concert

### *Title*

Funny counterpoint  
ABC  
Elegija  
The Crocodile  
In the clock house  
Hallo, Pinokio!  
Where are you my billy goat?

### *Composer*

A. Banchieri  
V. A. Mocart  
V. Nikolovski  
P. Plakidis  
Austriņa  
I. Paura  
R. Pauls

### *Lyrics*

-  
-  
Traditional Macedonian  
V. Ļūdēns  
-  
J. Osmanis  
Latv. folks.

## Concert of Sacred Music

### *Title*

Gloria, The second part of Messe Breve

### *Composer*

L. Delibes

The children's music studio "Omnes" was founded in 1999. The name reflects the aims of the group—to develop the musical hearing and vocal faculties of every child irrespective of the quality of their natural-born musical gifts and their level of development when they join the choir. In the spring of 2002, the choir was formed by the conductor and artistic director of the studio Aija Kukule. Today there are thirty-five singers aged nine to fifteen in the choir. The repertoire is quite varied—from the classics to modern Latvian and European choral music.

In 2005 the choir participated in the ninth Latvian School Youth Song and Dance Celebration and in the international project Eurotreff (Germany). The choir has participated in several international choir competitions: Tallinn, Estonia (2003), the fifty-second European Children and Youth choir festival in Belgium (2004), Italy (2006), Budapest, Hungary (2007), Coralis in Barcelona, Spain (2007) where it was the competition winner, The Singing World in St Petersburg, Russia (2008), and Silver Bells in Daugavpils, Latvia (2009). They have also released four CDs.





# Dobri Hristov

Varna, Bulgaria

**Irena Kolarova-Taushanova - conductor**  
**Bilyana Eneva - piano accompaniment**

## Folk Concert

### *Title*

Malki momi  
Marzelivite babi  
Se ojenil Cucul yonak  
Hvarlila moma yabalka  
Moma kosi  
Hrabreci

### *Composer*

Dobri Hristov  
Dobri Hristov  
Petar Dinev  
Marin Goleminov  
Marin Goleminov  
Georgi Dimitrov

### *Lyrics*

-  
kanon  
-  
-  
-  
Atanas Dushkov



## Concert of Sacred Music

### *Title*

Slava Otcu  
Vo razdelenie  
Tebe poem  
Agnus Dei  
Jesus bleibet meine Freude  
O, Salutaris

### *Composer*

Yovan Kukulzel  
Anonim. XIV  
Dobri Hristov  
Samuel Webbe  
J. S. Bach  
Jose de Sousa

The children's choir "Dobri Hristov" along with the Municipal Children's Complex of Varna was established between 1952-1953. The conductors, D. Resnenski, L. Dushek, Tz. Petrova, Iv. Dimitrova, Z. Milkova and I. Kolarova, are linked with the 58 years of the choir's artistic biography.

In accordance with the new international trend for the development of children singing, the three compositions of the Children's Choir (Preparatory, Transitional and Concert) include about 80 girls from 6 to 13 years old. The Children's Choir "Dobri Hristov" of Varna has a rich concert life including participation in municipal and national festivals and is a holder of diplomas from International Festivals in Belgium, Switzerland, France and Italy.

Irena Nikolova Kolarova-Taushanova was born in 1958 in the town of Popovo. She graduated from the School of Music, "Dobri Hristov", in Varna in the piano class of Miryana Savova and from the Academy of Music at the Bulgarian State Conservatory in Sofia with a speciality of Choir Conducting with Prof. Stoyan Kralev. She worked as a rehearsal pianist and conductor in different choir formations. Since 1995 she has been the conductor of the Children's Choir "Dobri Hristov" with the Children's Complex-Varna. The last several years she is a part-time lecturer with Varna Free University.





## Smiltė

Kretinga, Lithuania



**Lilija Bakšanskienė - conductor**  
**Rita Retkienė - piano accompaniment**

### Competition Concert

#### *Title*

Ave Maria  
Donkey of The Kara Kum  
Ciudrele  
The goatling gave a jump  
The school of little mice  
Rum-dum-dum

#### *Composer*

Robert Schumann  
Bronius Kutavičius  
Leonidas Abaris  
Banga Balakauskienė  
Onutė Narbutaitė  
Dragan Shuplevski

#### *Lyrics*

Liturgical  
Sigitas Geda  
Aleksandras Šidlauskas  
Folk song  
Sigitas Geda  
Traditional Macedonian

The junior choir “Smiltė” is a young artistic group from the Arts School of Kretinga, Lithuania. All its members love singing and care about the traditions of Lithuanian choir culture. Lilija Bakšanskienė leads the choir. The choir participants are exclusively piano students of Kretinga Arts School. It is a typical amateur group, aiming at universal musical participants and cooperation. The choir performs in different festivals in Lithuania, in the celebrations of the town and school, and in Lithuanian Song Festivals. The choir is proud of the gold medal they won in 2009 in the competition of choirs in Olomouc, Czech Republic.

Lilija Bakšanskienė was born in 1966. She studied choir conducting at the Lithuanian National Academy of Music and Theatre. Since 1990 she has been a concertmaster in the University of Klaipėda. Since 2002 she has been a teacher at Kretinga Arts School, and since 2006 she has been a conductor of the choir “Smiltė”.

Kretinga is an old town in western Lithuania near the Baltic Sea. The town is rich in historical and cultural heritage. In the very old centre of the town, there is a fascinating Franciscan church complex and monastery, dating back to the seventeenth century.





# Vuk Karadžić

Kikinda, Serbia



**Biljana Jeremić - conductor**

**Stevan Jeremić - solo vocal**

## Competition Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
A mia mamma	Anonymous	-
Air-Thema der Blacksmith Variationen	G. F. Hendl	-
Two pewits	Joost Termont	Edward Thomas
Srpska kraljevska suguba jektenija	M. Govedarica	Iz liturgije Sv. Jovana Zlatoustog
Pesna na šturčeto	Trajko Prokopiev	Milka H. Prodanova
Muva	E. Erno	Tamko Sirato Karoly

The choir has been in existence for more than ten years, taking part in many International choir festivals. It has been declared the best children's choir in our country and its conductor as the best conductor in the category of children's choirs. This year in May, the choir took part in the European Music festival in Neerpelt, Belgium and won the second prize. Last year the choir was in the choir festival in Bad Ischl, Austria, where it won the bronze medal. All the members of the choir are looking forward to coming to the Ohrid festival since they were there a few years ago and had many great memories of spending time in this beautiful town.

The conductor, Biljana Jeremić, is now working at the teacher-training School in Sombor, lecturing on methods of music teaching. At the moment she is in graduate studies defending her dissertation—the influence of choir singing on the development of musical abilities.







# April

Gatchina, Russia



**Elena Smirnova - conductor**  
**Marina Kaplan – choirmaster**  
**Elena Voronetz - choirmaster**

## Competition Concert

### *Title*

God, bless my soul  
In fields  
Immer Leiser wird mein Schlummer  
Kupalinka  
Izbyanaya  
Think about me in the spring night  
Lenka  
Habanera Salada

### *Composer*

Ippolitov-Ivanov  
Russian folk song  
Brahms  
Byelorussian folk song  
U. Falik  
A. Petrov  
Petre Bogdanov Kochko  
Spanish folk song

### *Lyrics*

Sacred lyrics  
Russian folk lyrics  
-  
Byelorussian folk lyrics  
-  
-  
Kiro Gligorov  
Spanish folk lyrics

The “April” Choir consists of choral music school graduates. “April” acts as supplemental education at the MOU “School #8” in the town of Gatchina, in northwestern Russia. The group learns a comprehensive vocal technique from D. E. Ogorodnov. The Artistic Director of the choir school is V.D. Ogorodnov. Collectives of this music school repeatedly become winners of Regional and International competitions. This collective was formed in 1998 by Elena Smirnova, Elena Voronez, and Marina Kaplan. It has visited many countries in Europe such as the Czech Republic, Germany, Poland, Spain, the Netherlands, and others. It has received awards at the choral festivals in Germany (2003), Spain (2005), the Netherlands (2007), Spain (2008). Additionally, they have won the following competitions: 1st degree at the International Festival-competition “Voices Unlimited”, Veldhoven, the Netherlands (2007), 1st degree at the International Festival-competition “Okras sounds of the world”, St. Petersburg, Russia (2008), 2nd degree at the International Festival-competition “Moscow sounds”, Moscow, Russia (2008)

Smirnova Elena studied as a choir conductor at the Rimsky-Korsakov St Petersburg State Conservatory, and at the St Petersburg State Institute of the Arts. Since 1998 Elena has been working in the musical school “April”. Under Smirnova’s direction, many choirs and ensembles have been laureates at regional and international festivals and competitions.





# Ave Musica

Odessa, Ukraine



**Sergii Savenko - conductor**

**Kateryna Zamyshliaieva – accompanying person**

**Tetiana Aleksandrova - solo vocal**

## Competition Concert

### *Title*

Glory to the Father and Son

Mercy of the world

Session

By streets under the snow

Zhelka moma

Behind our barn

### *Composer*

D. S. Bortnyanskiy

G. S. Lazarevskiy

V. Kalistratov

N. Iosinao

Dragan Shuplevski

Volodymyr Zubitskiy

### *Lyrics*

-

-

students' s

U. Naoi

Traditional Macedonian

Traditional Ukrainian

## Folk Concert

### *Title*

Oi, u poli zhito

Zhelka moma

Oi, dub, duba

### *Composer*

Sergii Orfeev

Dragan Shuplevski

Mykola Rakov

### *Lyrics*

Traditional Ukrainian

Traditional Macedonian

Traditional Ukrainian

## Concert of Sacred Music

### *Title*

Glory to the Father and Son

Praise God

Mercy of the world

### *Composer*

D. S. Bortnyanskiy

Atanas Badev

G. S. Lazarevskiy

The student choir “AVE MUSICA” was founded in the Christian Humanitarian-Economic Sciences University in 2007 by Savenko Sergei, student of A.V. at the Odessa State Musical Academy. He is a conductor, choirmaster, teacher, and winner of Ukrainian and international competitions. The choir

actively takes part in the creative life of the University. It the seventh International Festival-Contest “Constellation of the Sea—Sun, Youth, Beauty”, Odessa (2008) and took part in the sixteenth Ukrainian Festival of Sacred Music “From Christmas to Christmas” Dnepropetrovsk (2009). The choir includes spiritual, classical and modern choral music, as well as folk song interpretations in its repertoire.





## Girls' Youth Choir Omnes

Riga, Latvia



**Aija Kukule - conductor**

**Olga Gorbačova - piano**

### Competition Concert

#### *Title*

Concone

Pale Moony

Towards the sun thunder's colts ran

The Yellow

Uspivānija na bolnoto dete

#### *Composer*

D. Hilton

Jāz. Mediņš

A. Kontauts

Arr. by St.Hatfield

P. Bogdanov - Kochko

#### *Lyrics*

Aspazija

Latv. folks.

Trad. Mexican

Blazhe Koneski

### Concert of Sacred Music

#### *Title*

Missa brevis - Kyrie, Gloria, Sanctus

#### *Composer*

G. Pelēcis

The girls' choir "Omnes" comes from Riga, the capital of Latvia, located on both sides of the Daugava River near the Baltic Sea. The choir was founded as a vocal group in 2007 for girls who have grown past childhood but wish to continue to perform music together. This unit grew into a chamber choir in 2009. Nowadays there are sixteen girls aged fifteen to twenty in the choir.

Omnes has an active concert Schedule—from Christmas and Easter concerts to charity events and television programs. The choir has a broad repertoire that ranges from sacred music, through gospel and pop sounds to traditional folk music and modern Latvian and foreign composers.

As children the girls took part in several international choir contests and toured in Estonia, Belgium, Sweden, Spain, Italy, Hungary and Russia and participated in four CD recordings. As a youth group they won the first degree diploma of the International Sacred music Competition "Silver bells" in 2009.

Conductor Aija Kukule is a well-known musician in the genre of popular music. She is a laureate of numerous international contests and has recorded a great number of songs. She was awarded with the highest Latvian prize for musicians.





# Ensemble Mozaik

Požarevac, Serbia

Ilija Rajković - conductor

Marta Blagojević – solo sopran

Jelena Milenković – solo vocal

Danilo Milojković, Mladen Ničić – guitar

Miroslav Jankech, Momir Marijoković – accordion

Filip Savić, Nenad Nikolić, Katarina Janičević – percussion

Aleksandar Jankech – alto saxophone

Ilija Rajković – piano



## Folk Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Katyusha	Matvei Blanter;	M. Isakovskiy
Where are you darling...?	Davorin Jenko; arr. I. Rajković	B. Radičević
Macedonian girl	arr. Ilija Rajković	Traditional

## Pop Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
(Your Love Keeps Lifting Me) Higher and Higher Aquarius	Gary Jackson; arr. Ilija Rajković	Carl Smith
Something got a hold of me	Galt MacDermot; arr. Ilija Rajković	James Rado
	Pearl Woods; arr. Ilija Rajković	Etta James

The ensemble “Mosaic” was founded in November 2006, starting with 15 members and growing to 60 performers. The Ensemble works under the management of two school professors: Ilija Rajković and Mladen Ničić.

The members of the Ensemble have been participating in festivals and this has given them an opportunity to stand out not only as singers, but also as successful scene performers. The latter was crucial for the Ensemble’s choice of genre. World traditional music is a domain in which most of the performers are at ease. It was the diversity of the repertoire and the large number of songs from different nations that in October 2009 led to naming the Ensemble Mosaic.

The Ensemble has performed mostly in Požarevac, but also in towns across Serbia and outside state borders. All of the performances served as an experience builder and confidence boost for the Ensemble, which led to the highest marks for their performance in the First Ohrid Choir Festival in 2008. In 2007, in Valjevo, the Ensemble was awarded their first official prize for the artistic enrichment of the festival.

Their performance at the Central St. Sava Academy held in Sava Centre in 2010 was one of the most important in their career.





# Youth Female Choir Oriana

Odessa, Ukraine

**Shpak Galina - conductor**



## Competition Concert

### *Title*

By Lord's power  
Bukovina resting  
Girl going to water  
Fields  
Lord, why have you left me?  
The Secret

### *Composer*

Dmytro Bortniansky  
Anatoliy Kos-Anatolsky  
Dragan Shuplevski  
Pylyp Kozytsky  
Ganna Gavrylets  
Tomislav Zografski

### *Lyrics*

From mass  
Folk  
Folk  
Folk  
Psalm  
Blazhe Koneski

## Concert of Sacred Music

### *Title*

Lets celebrate Joseph  
How can I leave You, Lord  
Force of Angels come  
Canon

### *Composer*

Paul Chesnokov  
Mykola Lysenko  
Edited by Galyna Shpak  
Ditrikh Bukstehude

### *Lyrics*

Stichera  
Psalm  
Stichera of St. Sofia, church hymn  
Church hymn

The female youth choir Oriana is an amateur choir based at the Ukrainian Cultural Centre in Odessa, and has existed since 2008. Folk songs, classical choral works and sacred music are included in the choir's repertoire. Over the years Oriana has taken part in more than twenty choral events.

### Awards:

- 2008 International Competition "Constellation of the Sea", first prize,
- 2009 International Competition "South Palmira", first prize,
- 2010 Seventh Ukrainian festival "Dnepr Easter Hymns", first prize.

The choir conductor is Galina Shpak, graduated from Odessa State Musical Conservatory. She works as assistant professor of choral conducting in the Conservatory and conductor of the student choir of the Odessa State A.V. Nezhdanova Musical Academy. In 2009 with the "Nova Odeska opera" she toured in Holland, Belgium and Spain as conductor of the new production of the opera "Don Giovanni" (Mozart). More than 25 years she also leads different church choirs. At the present time Galyna is the conductor of male choir in Odessa St. Pan-teleimon abbey.

Odessa is a major tourist, cultural and industrial center in southern Ukraine, with a population of one million people. It was founded in 1794 by Empress Catherine II.





# Youth Mixed Choir Stellatus

Szeged, Hungary



**Szilvia Balázs - conductor**  
**Enikő Jordanov - solo vocal**

## Competition Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Viva la musica	Erőd Iván	-
Ajde brala moma	Gligor Smokvarski	Traditional Macedonian
Il est bel et bon	Pierre Passereau	-
Eli! Eli!	Deák-Bárdos György	Biblical text: Mt 27,46
El chant dels ocells	arr. Pau Casals - Oriol Martorell	Traditional Catalan
Lacrymosa	Calixto Alvarez	-
Evening song	Kodály Zoltán	Traditional Hungarian

## Concert of Sacred Music

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Rorando coeli	Jan Campanus Vodnansky	-
Jubilate	Halmos László	from Psalm 99
Jesu Rex admirabilis	Giovanni Pierluigi Da Palestrina	St. Bernard of Clairvaux
Adoration	Kodály Zoltán	Szedő Dénes
An Alleluia Super-Round	William Albricht	-

The members of the Stellatus Youth Mixed Choir are between fifteen and nineteen years old from the Vántus István Secondary School of Music in Szeged, Hungary. The students specialize in playing classical instruments or singing. This year the choir won the Gold Diploma and Certificate of Merit at the national “Young Choirs’ Qualifying Concert”. The repertoire of the choir contains various pieces by masters from the renaissance to the contemporary period.

Szeged is located on the banks of the river Tisza in the southern region of the Great Hungarian Plain and is called the “town of sunshine”. The symbol of Szeged is the Cathedral, also called the Votive Church, which was built in gratitude to God, when—after the destruction of the great flood in 1879—the town could be rebuilt and reborn with the help of some European capital cities.



Szilvia Balázs graduated in 2002 from the Secondary School Music Teacher and Choir Conductor Department of the Liszt Ferenc Academy of Music in Budapest. She teaches solfeggio and music theory, and conducts the choir in the Secondary Music School in Szeged.



**Chamber choir**  
**Ars Viva**  
 Moscow, Russia



**Lubov Zvyagintseva, Dmitry Shmelev - conductors**  
**Konstantinova, Muravina, Saliy, Kotkin,**  
**Pivovarov, Rogovoy, Sokolov, Ushakov - soloists**

**Concert of Sacred Music**

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Neither the tomb no Death	S. Rachmaninov	The Collect-Hymn of the Dormition
The wise thief	P. Dinev	Exapostilarion on Great Friday
Of thy Mystical Supper	A. Lvov	Troparion on Great Thursday
Hail, o Virgin Birth-Giver of God	S. Rachmaninov	All-night vigil, op.37, No. 6
Let God arise	D. Bortnyanskiy	Stanzas for Easter
Praise the name of the Lord	D. Hristov	Ps. 134:1 and 135:1
We sing Thee	S. Rachmaninov	from Liturgy of St. John Chrysostom op. 31

The chamber choir “ARS VIVA” (Moscow) and the creative association “VIVAT”—associations of cultural and business cooperation with Italy—were created in 1999 as men’s and mixed choirs. The choir is very active, performing in concerts and participating in festivals in Russia, Austria, Germany, Spain, Poland, France, the Czech Republic and Italy, where in 2000 it won the international competition “MUSIC WORLD”. The choir has diplomas from festivals in Russia, Italy, Spain.

The choir repertoire includes spiritual and secular music from the fifteenth to the twentieth century from Russia and countries worldwide, as well as Russian, Ukrainian and Cossack songs. The men’s and women’s choir groups have independent repertoires. Depending on the program, the choir includes between twenty-four and fifty singers.

Art director and director - Valery Manin  
 Chorus masters and conductors - Lubov Zvyagintseva, Dmitry Shmelev

Lubov Zvyagintseva - the choir master and conductor, composer, musicologist, arranger, music critic, sound producer, journalist, ethnographer. She has cooperated with the “ARS VIVA” choir since 2001. She graduated from the Kirghiz State Institute of the Arts. She has a number of Russian awards, and now works at the Moscow University of Culture and Arts.

Dmitry Shmelev - the choir master and the conductor of the creative association since 1994, graduated from the Moscow Institute of Culture.





# Bel Canto

Vilnius, Lithuania



**Artūras Dambrauskas - chief conductor and artistic director**  
**Raminta Gocentienė; Simona Vitkauskienė**  
**- assistants to the chief conductor and artistic director**

## Competition Concert

### *Title*

On the high hill  
Kiiikem sudamest Mariat  
Psalm 43, Op. 78, No. 2 “Richte mich, Gott”  
Numeration  
Rum dum dum

### *Composer*

Donatas Zakaras  
Urmas Sisask  
Felix Mendelssohn-Bartoldy  
Jonas Tamulionis  
Dragan Shuplevski

The mixed choir “BEL CANTO” was established in the autumn of 2009, and unites more than fifty singers, who have extensive experience in various choirs in Lithuania. It brings together people whose desire is to have quality leisure time and enjoy one of the most pleasant activities—singing. Their goal is to sing different styles of music and work with various other groups, present high quality musical projects and participate in competitions and festivals in Lithuania and abroad.

“BEL CANTO” made its official Vilnius debut in February 2010 with a sell-out concert called “Bel Canto Choir: singing hope, passion and love...” at St. Catherine’s Church. However, the choir’s first public appearance took place in November 2009, barely three months after it was established, at the seventeenth International Festival of Sacred Music, and the Fifth Sacred Choral Music Competition Cantate Domino in Kaunas, where Bel Canto won second place in the Grand Prix category.



In 2010 “BEL CANTO” plans to present its first CD album “Choir Bel Canto: singing passion, hope and love...”. The album will feature songs from the choir’s Vilnius debut concert of the same title, which took place in February 2010 in Vilnius, and will present its second solo concert in Vilnius in early November.





# Cantica Nova

Milazzo, Italy

**Francesco Saverio Messina - conductor**

## Competition Concert

### *Title*

Matona Mia Cara  
Se Per Havervi, Oime  
Denes Nad Makedonija  
To The Mothers In Brazil

### *Composer*

Orlando Di Lasso  
Morten Lauridsen  
Todor Skalovski  
Lars Jansson

### *Lyrics*

-  
-  
Vlado Maleski



## Folk Concert

### *Title*

Rosa Got Married  
Tongue Twister  
And You Are Still Sleeping  
Come Back To Sorrento

### *Composer*

Sicilian Traditional  
Sicilian Traditional  
Sicilian Traditional  
Neapolitan Traditional

## Concert of Sacred Music

### *Title*

The Water Flea  
Lullabye  
Don't Worry, Be Happy

### *Composer*

Angelo Branduardi  
Billy Joel  
Bobby McFerrin

The vocal ensemble “CANTICA NOVA” was founded in Milazzo in 1989 by Francesco Saverio Messina. The Ensemble’s repertoire of choral polyphonic music is almost exclusively sung “a cappella”. From the start, their concert activity concentrated on the study of Renaissance music and the search for the vocal qualities that most represent this style. Thereafter, they developed a wide repertoire including contemporary, international folk and pop music. They took choral singing courses with Werner Pfaff and Gary Graden. In 2004 they recorded their first CD, “Vento di Emozioni”.



Francesco Saverio Messina has a degree in Sociology. He studied choral music with the masters: Mino Bordinon, Werner Pfaff, Gary Graden, André Thomas and Alberto Turco (Gregorian chant).

Milazzo is a peninsula that extends into the Mediterranean Sea north of Sicily towards the Aeolian archipelago. The city was inhabited by various civilizations and fortified by Greek, Roman and Byzantine. The heart of the city is the Castle that was built by the Arabs and the Normans.



# Capella Polifonica

Arad, Romania

**Ardelean Tiberiu - conductor**



## Folk Concert

### *Title*

Lioara  
Idilă bihoreană  
Iac-așa  
Sârba pe loc

### *Composer*

Constantin Rîpă  
Sabin V. Drăgoi  
Gavriil Muzicescu  
Gheorghe Danga

### *Lyrics*

folk lyrics  
folk lyrics  
folk lyrics  
folk lyrics

The chamber choir “Capella Polifonica”, conducted by Tiberiu Ardelean came into being on the fifteenth of November, 2008, from the desire of its members to give glory and contentment to God through the universal and beautiful language of music. The choir is mixed, made up of priests, different specialized teachers and parsons, lovers of music and beauty, all of whom have a passionate desire to bring to light the lexicon of religious and secular music which our Romanian race enjoys. It is made up of thirty-one members who, for their passion and love for singing, reserve two hours a week to rehearse and transmit to the wider public and today’s society at least a few emotions and spiritual feelings. Our choir has Saint Nicolas as its spiritual protector, because it had the great honor on December 6, 2008 to sing and to have in our midst the Primate of our church, Daniel, Patriarch of the Romanian Orthodox Church. The choir encompasses a large palette in its repertory: religious, classic folk, patriotic, and of course the traditional carol. Our joy and our satisfaction is that after the work is finished, during rehearsal classes, to move and sensitize the hearts of our listeners, by giving them a few benefits and fruits that choral music offers.





# Chamber Choir of Pécs

Pécs, Hungary



## Mr. Aurél Tillai - conductor

### Competition Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
O Amarilli zart	Johann Hermann Schein	-
New Year's Toast	Giocchino Rossini	-
Three songs	Claude Debussy	-
Mundi renovatio	György Orbán	Adam de Saint - Victor

### Concert of Sacred Music

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Quam pulchri sunt	G. P. da Palestrina	-
Hail, star of Heaven	Edvard Grieg	-
Besechning	Zoltán Kodály	XVI. C. Hungarian Renaissance poet, Bálint Balassi

The Chamber Choir of Pécs was founded on October 22, 1958 by Dobos László and Aurél Tillai from a circle of friends and students. Members include teachers, doctors, other intellectuals, and university students. Many ex-choir members have their own choirs now, and several have become internationally acknowledged conductors.

Their repertoire covers almost the whole literature of choral music. Their main aim is to familiarise audiences both abroad and at home with the works of Hungarian classical composers (Kodály, Bartók, Bárdos); nevertheless, they are just as eager to sing the music of the generations following Kodály.

The choir has won 39 international prizes. To name just a few, they won first prize in Tours (twice) and Spittal. In 2000, three first prizes were awarded to the choir at the Orlando Lasso Choir Competition in Rome. They perform regularly on Hungarian Radio on the spot, and their programmes have been broadcast in Helsinki, Torino, Paris, London, Brussels, Rome and Stockholm.

The choir takes an active part in philharmonic life—they have sung over 30 oratorical pieces.



The choir is the creator of the International Chamber Choir Festival of Pécs, and has been the host since 1964. In August 2010, as a proud holder of the title 2010 European Capital of Culture, Pécs hosts the Pécs Cantat, which will be a major choral event of the year.



# Consonanza

Wrocław, Poland

**Marta Kierska-Witczak - conductor**



## Competition Concert

### *Title*

Two Japanese proverbs  
The heavens declare the glory of God (Psalmus 19)  
Sing to the Lord (Psalmus 100)  
Admiring eyes  
Rum, dum, dum

### *Composer*

Gary Kent Walth  
Heinrich Schuetz  
Marek Jasinski  
Stanislaw Wiechowicz  
Dragan Shuplevski

### *Lyrics*

Collection of Kotowaza  
King David  
King David  
Traditional Polish  
Trad. Macedonian

## Folk Concert

### *Title*

Three gammers – Oh my, oh my  
Oh, the moon's shining  
On an earthenware vase  
Ah, you wide steppe  
Admiring eyes

### *Composer*

Juliusz Łuciuk  
Jozef Karol Lasocki  
Stanislaw Wiechowicz  
Dmitrij Pietchnikov  
Stanislaw Wiechowicz

### *Lyrics*

Traditional Polish  
Traditional Polish  
Janina Porazińska  
Traditional Belarussian  
Traditional Polish

20

## Concert of Sacred Music

### *Title*

Hail, glorious Queen  
Ave Maria  
To the mothers in Brazil – Salve Regina  
Alleluia, praise the Lord (Psalmus 116)  
Sing to the Lord (Psalmus 100)

### *Composer*

Andrzej Koszewski  
Marek Jasinski  
Lars Jansson, arr. Gunnar Eriksson  
Waclaw z Szamotul  
Marek Jasinski

### *Lyrics*

unknown (XV century)  
Christian prayer  
probably st. Anselm of Lucca  
King David  
King David

The Chamber Choir “Consonanza” was founded in 1993. Its members are students and workers of the Wrocław University of Technology and other high schools. “Consonanza” has been awarded many prizes and has taken part in many festivals in countries such as France, England, Hungary, Italy and Portugal.

Wrocław is the capital of the Lower Silesian Voivodeship. The choir presents Polish and foreign works from medieval and Renaissance music through Baroque to modern compositions.

The artistic director of “Consonanza” has been Marta Kierska-Witczak, a doctor of art. She graduated from the Musical Education Faculty in the Karol Lipinski Academy of Music in Wrocław (MA degree).





# Golden Years

Velika Gorica, Croatia



**Siniša Belošević - conductor**

## Competition Concert

### *Title*

Oče Naš  
Kaj  
Jurjevska Iz Dubranca  
Mio Ti Je Kraj  
Rum, Dum, Dum (optional)

### *Composer*

Matko Brajša Rašan  
Rudolf Tačlik  
Franjo Dugan Jr.  
Ferdo Livadić  
Dragan Šuplevski

### *Lyrics*

Relig.  
Traditional  
Traditional  
Antun Mihanović  
Traditional Mak.

## Concert of Sacred Music

### *Title*

Amazing Grace  
Oče Naš

### *Composer*

J. London  
Matko Brajša Rašan

### *Lyrics*

-  
Relig.

The ensemble has been active since 2004, and was formally registered in 2008. The choir performs different music, primarily classic vocal expressions of sacral music, modern arrangements of traditional music, popular music for different occasions and adaptable in accordance with the requirements of social or cultural events. Our most special and popular concerts are our Christmas Concerts performed in various churches in Croatia and abroad. We like them the most. We always prepare seriously and for a long time because we think that at Christmas time we must give not only beautiful music to the audience but our souls as well. The Conductor is Mr Siniša Belošević, an air traffic controller, born in Zagreb in 1954.

The ensemble Golden Years resides in Velika Gorica (Little Big Hill) in the central part of Croatia, 600 kilometres from Dubrovnik, 300 kilometres from Pula and Osijek and twenty kilometres from Zagreb. In fact, it is a green valley with no industry with about 70.000 inhabitants and with a remarkable number of places where signs of traditional life have been preserved for present and future generations.





# Labyrint

Prague, Czech Republic



**Lenka Charvátová-Štukheilová**  
conductor

## Competition Concert

### Title

Tiebie Pojem  
Villanella alla Napolitana  
My head aches  
Why you didn't come  
Ajde da se zemime  
Flanders fields  
My Lord, what a mornin'

### Composer

Sergej Rachmaninov  
Baldassare Donato  
Bohuslav Martinů  
Slovak folk song; arr. by Petr Eben  
Dragan Shuplevski  
Paul A. Aitken  
Spiritual; arr. by Norman Luboff

## Folk Concert

### Title

A Farmer Goes to the Mill  
Beyond our Barn  
Raining, raining  
Hey Girl!

### Composer

Zdeněk Lukáš  
Zdeněk Lukáš  
Miroslav Hroněk  
Dobri Christov

### Lyrics

folk song  
Moravian folk song  
Slovak folk song  
Bulgarian folk song

The choir Labyrint was established in 1989 as a choir of secondary schools and university students. Labyrint is a member of the Czech Choir Association. The choir participates in national and international festivals and choir competitions. Its greatest achievements include six silver awards at the Prague Days of Choral Singing (1998), the Festival of B. Martinů in Hradec Králové, Czech Republic (1999), the Festival of Songs in Olomouc, Czech Republic (2002, 2003), the Prague Christmas Festival (2003), and Musica Religiosa Olomouc, Czech Republic (2009). Labyrint also does concert tours to various European countries. The choir performs in Prague and other Czech towns throughout the year in events such as the annual Prague Christmas concert, and Easter performances of the Mass in D Major by A. Dvořák. The shorter pieces repertoire includes examples from the Renaissance, the classical period, music of the twentieth and twenty-first century, arrangements of negro spirituals and Czech and Slovak folk songs. The choir founder and conductor Lenka Charvátová-Štukheilová has a Masters degree in music and Czech language teaching from the Charles University in Prague, and she expanded her education in conducting at the Prague Conservatory of J. Ježek. Prague is the historical capital of the Czech Republic, connecting culture and everyday life.





# Lira Maria Radna

Lipova, Romania



**Ovidiu Boar - conductor**

## Competition Concert

### *Title*

We praise You  
Uplift to You  
God's Lamb

### *Composer*

Nicolae Lungu  
Lodovico Viadana  
Pietro A. Yon

### *Lyrics*

Liturgical song  
Offertorium in the 1st Advent Sunday  
Mess of the Shepherds

The choir "Lira Maria Radna" from Lipova, Romania was born in 1984 and consists of women, many of them teachers. They are amateur singers. The choir is supported by the local community of the town Lipova, district Arad. Lipova is a small town in the western region of the country, crossed by a large river and surrounded by hills. It is an ancient town which came under the influence of different cultures: Slavic, Turkish, German and Hungarian. An old fortress dominates the surroundings from a high hill and the landscapes are wonderful. The town is well-known for its mineral water sources.

The repertory of the choir is rich and diverse, containing pieces of secular and religious music, classical and contemporary works, folklore and international masterpieces. The conductor, Ovidiu Boar, is a singer in the choir of the State Philharmonic Arad, and he conducts two other choirs in Arad city. He has been working with the "Lira" choir for almost ten years, constantly improving its performances.

The choir has participated in many festivals and competitions over its lifespan, either national or international. The international experience of the choir began in 1991. Since that time, the choir has taken part in competitions and festivals in Germany, Greece, Italy, Hungary, Spain, Denmark and Portugal. In 1992 the "Lira" choir won its first important prize in the International Choral Festival of Karditsa in Greece, in the category of Byzantine music. In 2001 and in 2003 the choir was a participant in two of the international choral competitions organized by Musica Mundi: first in Riva del Garda, Italy and second in Budapest, Hungary. The choir was awarded with Silver Diplomas at both competitions.





# Teachers' choir of Lviv State Music College

## Stanislaw Ludkevich

Lviv, Ukraine

**Volodymyr Gnid - conductor**  
**Volodymyr Paslavskyy - solo vocal**



### Competition Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Where do I go in the name of Your the Lord...	M. Lysenko	Koncert Ps. 138: 7-10
Moon serene	A. Kushnirenko	Folk song
Elegiya	D. Shuplevski	K. Racin
Schedrivonka	M. Datsko	Traditional Ukranian
Siromav	D. Shuplevski	Traditional Macedonian
Nyni otpuschajeshy	D.Hristov	Liturgy

### Folk Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Oh, oak, green oak. – Oh in the field two oak	O. Nekrasov	Folk song
The green hazel	Arr. A.Kos-Anatolski	Folk song
Moon serene	Arr. A. Kushnirenko	Folk song
Hey, comrades opryshky	A.Kos-Anatolski	M. Ustyjanovych

### Concert of Sacred Music

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Angel crying	A. Makarov	Liturgy
Our Lady	M. Fedoriv	Liturgy
Praise, my soul...	A. Vedel	Liturgy
Now remission	D. Hristov	Liturgy

Lviv is one of the oldest and most unique cities of Ukraine, a real pearl of European architecture, a spiritual capital of Ukraine. The central part of the city was declared a historical and cultural preserve and was included in the UNESCO World Cultural Heritage List. The temples, traditions, holidays and festivals of Lviv are inherited from the past and represent the modern genius which can only be felt in Lviv.



The teachers' choir of Lviv State Music College "Stanislaw Ludkevich", Lviv, was founded in 1990. The choir's repertoire is mainly a cappella songs by Ukrainian and foreign composers, spanning several centuries, from ancient music to the present day, including sacred, classical and folk music. The choir uses an original manner of singing, based on classical vocal and Ukrainian choir traditions. The teachers' choir of Lviv State Music College has taken part in many art activities and concert tours and has won many awards on several competitions and festivals.

Volodymyr Gnid began his work with the Teachers' choir of Lviv State Music College in 1995. He graduated from the cultural-educational college in Lviv and the Lviv State Musical Academy "M. Lysenko" with the speciality of choir conductor. He works as a vice-director in pedagogical work and as a professor.





# Männerstimmen Basel

Basel, Switzerland

**Oliver Rudin - conductor**

## Competition Concert

### *Title*

Light and Gold  
Incantation for a Stormy Sea  
Overture to The Magic Flute (first part)  
Oj Javore

### *Composer*

Eric Whitacre  
Veljo Tormis  
W. A. Mozart  
Kiril Makedonski

### *Lyrics*

Edward Esch  
Text from the Latin translation of Kalevala

## Folk Concert

### *Title*

Basel  
The Mountain Lady  
Somewhere in the world

### *Composer*

Rudolf Jaggi  
Toni Ortelli  
Werner Richard Heymann

### *Lyrics*

Blasius  
Toni Ortelli  
Robert Gilbert

## Concert of Sacred Music

### *Title*

Lamb of God  
O great mystery  
O Trinity of Blessed Light

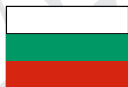
### *Composer*

André Campra  
Morten Lauridsen  
Felix Mendelssohn-Bartholdy



The Männerstimmen Basel choir was founded in 2008 by former singers of the Knabenkantorei Basel boys' choir. Their first successes were not long in coming: at the 2008 Swiss Federal Singing Competition, the Männerstimmen Basel was rated "excellent". Soon after, the choir was awarded a prize for best male choir at the International Choir Festival "Tallinn 2009". The bestowal of the prize took place in the Estonia Concert Hall, where it was presented by jury member Bob Chilcott, a former singer of the King's Singers. The choir is supported by Pro Helvetia, Schweizer Kulturstiftung. The Swiss city of Basel lies in the heart of Europe, on both banks of the Rhine River. The city is the centre of the idyllic border triangle of France, Germany and Switzerland. Basel has around 190.000 inhabitants and sparkles with an incomparable programme of culture and leisure activities.





# Mistika

Dobrich, Bulgaria



**Rositza Durmushlijska - conductor**  
**Radostina Grozdeva-Krasteva - piano accompaniment**

## Competition Concert

### *Title*

Dimianinka  
Poshla moma na voda  
Prayer  
Kyrie  
Sanktus  
Ave Maria

### *Composer*

Plamen Arabov  
Dragan Shuplevski  
Zvetan Denev  
Orlando di Lasso  
Noel Goemanne  
Bozhidar Gatev

## Folk Concert

### *Title*

Bre, Petrunko  
Stara sa majka ni lozhe  
Bre, Ivane  
Stana sa Kisha belosa  
Dimianinka

### *Composer*

Filip Kutev  
Todor Popov  
Anastas Naumov  
Asen Diamandiev  
Plamen Arabov

## Concert of Sacred Music

### *Title*

Slava otcu i sinu  
Blagoslovi, dushe moia  
Prayer  
Tebe poem  
Glorificamus te

### *Composer*

D. Bortnianski  
D. Demirov  
Zvetan Denev  
Bozhidar Gatev  
Eugenne Butler

The woman's choir Mistika was established in 2004. The participants are amateur singers of different professions. The group has worked for six years, in that time realizing over 80 concerts its native country and abroad, and has been awarded with two first prizes and one second place prize in international festivals in Bulgaria. The choir takes an active part in the cultural life of the town of Dobrich, Bulgaria.

The founder and conductor of Mistika is Rosiza Durmushlijska. She is a graduate of Plovdiv's Music Academy where she was a student of maestro Professor Ivan Spasov. Additionally, she has been the leader of the children's choir "Maestro Zahari Mednikarov" since 1985. In 2009 Durmushlijska was awarded with the honorary title Maestra at the International Choir Competition in Veliko Turnovo.



The town of Dobrich is the second largest economic center in northeastern Bulgaria. Dobrich is one of the ten largest towns in Bulgaria—an important cultural, economic and administrative centre in the northeast economic region of the country.



## Molende

Kinshasa, DR Congo

**Kanku Kassanda Savanet**  
**conductor**



The “Molende” choir was created in 1999 in Kinshasa, Democratic Republic of Congo, by Kanku Kassanda. It is a mixed choir composed of more than fifty choir members, professional and non-professional, between the ages of 18 to 40 years old. It is one of the most famous choirs of the Democratic Republic of Congo and is a member of the Congolese Federation of Choir Music (CFCM). The choir Molende is conducted by Kanku Kassanda, Professor of music, at the Institute of Arts in the Democratic Republic of Congo. The Molende Choir sings in several languages and dialects from their country.

- In 2007: Participation at the International Gospel Festival of Kinshasa.
- In 2006: Participation of choir members at the International Work Group of Choir Music organized together with the Congolese National Federation of Choir Music.
- In 2005: Three concerts organized by a local society in our country who supports the Refugees of the East.
- In 2004: Participation in the music festival Without Boundary.

Kanku Kassanda is born in 1975, in Kinshasa, Democratic Republic of Congo, He started his musical career in 1989. In 1990 he created the chorus “The Harvesters” and a mixed chorus in 1992. In 1994, he was nominated to participate in a contest for an anthem. During the same year he was included as a famous member of the group vocal Protestant in which he will take up the duties of the assistant editor. He will direct a choir made up of 5000 cantors for the occasion of the Centenary of Protestantism in Congo (DR Congo).



# Church choir Oplenac

Topola, Serbia

**Marija Rakonjac - conductor**



## Competition Concert

### *Title*

Our father

Psalm 103

Rejoice o Virgin Mary

Rum, dum, dum

Igrale se delije

### *Composer*

Marina Gavrilovic

Irina Denisova

Arvo Part

Dragan Shuplevski

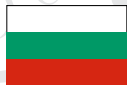
folk; arr. Jovica Gavrilovic



The church choir "OPLENAC" began its activities in 1999. Over its ten years of existence the choir's repertoire has been enriched with the most beautiful melodies of Serbian, Russian and Byzantine vocal music. The choir's special way of singing has been presented in many concerts, festivals (in Serbia, Macedonia, Bulgaria, Hungary and Greece), two CDs (2002, 2010) and one DVD (2004). The choir won the silver medal in the International Choirs Festival in Bijeljina (2010) in the chamber choirs category.

Marija Rakonjac, conductor, was born in Belgrade (1962), and is a professor of violin in the Primary Music School "Stevan Hristic", Mladenovac. She has sung in the church choir "OPLENAC" since its foundation, and in 2001 she became the choir conductor.

Topola is a small but very beautiful town near Kragujevac in the heart of Serbia. It has a beautiful park, Oplenac, a monument of nature, as well as the white marble church of St. George, the burial place of the Karadjordjevic dynasty.



# Rilski Zvutsi

Dupnitsa, Bulgaria

**Magdalena Lobutova - conductor**  
**Yordanka Vasilieva - piano accompaniment**



## Folk Concert

### *Title*

Baba Minkovtsa  
What a maid saw Mom  
Rachenitsa  
Perunika  
Come on Yano

### *Composer*

Alexander Morfov  
Emanuil Manolov  
Dobri Hristov  
Parashkev Hadjiev  
Petko Stajnov

## Concert of Sacred Music

### *Title*

Our father  
Yako da caria  
Tebe poem  
Nine otpoushtaeshi raba

### *Composer*

Nikolay Kedrov  
Georgi Lomahin  
Dobri Hristov  
Dobri Hristov

The beginning of the choir “Rilski zvoutsî” was in 1894 with the first singing association in Dupnitsa town, conducted by Ivan Krastev. As a successor chorus “Rodni zvoutsî” with the conductor Vene-ta Vitcheva in 1958 the structure was renamed “Rilski zvoutsî”. During more than 115 years, the chorus was conducted by 23 professional conductors, and with them hundreds of concerts was realized and they won scores of prizes in national and international festivals. Since 2008 the leader of the mixed choir is Magdalena Lobutova and since the inception of the choir, the master is Yordanka Vasilieva. The repertory of the choir includes more than 300 productions of Bulgarian choral classics, contemporaneous music, the world-wide before-classic music and classic music.

Over the years it has been awarded many prizes: prize winner and silver medal at the Second and Third National Festival of Amateur Art Activities in 1964 and 1969, golden medal at the Fourth and Fifth National Festival of Amateur Art Activities in 1974 and 1979, and in 1975, at the 80th anniversary, it was awarded the order of Cyril and Methodius – first class.

Dupnitsa is situated in Southwestern Bulgaria at the foot of Rila Mountain and 50 km east of Macedonia. It has a rich cultural tradition with many amateur choirs, dance and theater groups that brought fame to the city and the country abroad.





# Rozkvet

Priedvidza, Slovakia

Ján Glos - conductor

Eva Balagová - piano accompaniment

Andrea Kasalová - solo vocal

## Competition Concert

### Title

Fire, fire  
Laudate Dominum  
Ave Maria  
Playing on the meadow  
Rum, dum, dum

### Composer

Thomas Morley  
Wolfgang Amadeus Mozart  
Mikuláš Schneider - Trnavský  
Zdenko Mikula  
Dragan Shuplevski

### Lyrics

English madrigal  
Liturgical  
Liturgical  
Slovak traditional  
Macedonian trad.

## Folk Concert

### Title

Behind our little barn  
When I am going to plough  
We decorate „may's trees“ to our girlfriends

### Composer

Zdeněk Lukáš  
Ivan Hrušovský  
Ivan Hrušovský

### Lyrics

traditional  
traditional  
traditional



## Concert of Sacred Music

### Title

Mother of the God, rejoice  
Laudate Dominum

### Composer

Sergej Rachmaninov  
Wolfgang Amadeus Mozart

### Lyrics

Orthodox liturgical  
Liturgical

## Pop Concert

### Title

Feathers in the Wind  
My Evaline  
Teacher of the dance

### Composer

Francese Vila  
arr.: A. E. Hall  
Pavol Hammel

### Lyrics

Vocal  
Traditional  
Boris Filan



The mixed choir Rozkvet was established in 1967 as an ensemble of teachers from the city and nearby areas. In over four decades it has reached the standard of a quality choir with a wide repertoire. The choir's repertoire includes all musical genres—from the Renaissance madrigal through Baroque, Classical and Romantic pieces to works of contemporary music composers. Particular attention is devoted to Slovak music.

Nowadays the Rozkvet choir has forty members from various occupations as well as high-school and university students. The choir is conducted by Ján Glos. He has been directing the choir for more than twenty years, during which it has found success on numerous European and national stages.



# Shtaslivetsa

Sofia, Bulgaria

**Rossi Yordanova - conductor**  
**Teodor Hristov - piano accompaniment**  
**Konstantin Tomov - violin and solo vocal**  
**Cecka Borisova - solo vocal**

## Competition Concert

### Title

Moonlight sonata  
Hubava si, moia goru  
Stray clouds  
Bol en mi lezhi  
Momiche, malo gjavolo  
Amazing grace  
Oh, happy day

### Composer

Angel Zaberski; Hristo Tonev  
arr. Hristo Tonev  
Josif Cankov; Hristo Tonev  
Trajko Prokopiev  
Stevan Gaydov  
-  
Edwin Hawkins

### Lyrics

Kolio Sevov  
-  
Josif Cankov  
-  
-  
-  
E. Hawkins

## Pop Concert

### Title

Moonlight sonata  
Stray clouds  
Oh, my lovely forest  
Amazing grace  
Oh, happy day

### Composer

Angel Zaberski; Hristo Tonev  
Josif Cankov; Hristo Tonev  
arr. Hristo Tonev  
John Newton  
Edwin Hawkins

### Lyrics

Kolio Sevov  
Josif Cankov  
Lyuben Karavelov  
-  
Edwin Hawkins



The choir was founded in 2001. Shortly after it was awarded with the top prize at the international musical festival “Sea and Memories”, Varna (May 2001). Since then the choir has made many appearances at festivals and concerts and won the following prizes: laureate at the festival “Tender feelings”, of Plovdiv, Bulgaria, winner at the festival “With Ari’s songs”, Haskovo, Bulgaria, Great award at the festival “Golden chestnut”, Petrich, Bulgaria (2006). It has received the special insignia of honour at the annual community center’s festivals of choral art.

The conductor of the choir is Rosi Yordanova. She is a composer (children’s songs, popular music, music for drama and puppet theater) music arranger, vocal pedagogue, pianist and choirmaster.

She has performed concerts in major halls in Bulgaria and Germany. Over the years she has worked with established singers, musicians and writers in various projects. In 2000 she established a training school for rock and pop





# Sound Choir

Bucharest, Romania

## Voicu Popescu - conductor



### Competition Concert

#### *Title*

Choral Medley from Oas Country  
Ave Maria  
Do tri momi  
Camomile and Fine Lads, The Wassailers  
Other Variations on Chindia Dance Theme

#### *Composer*

Dariu Pop  
Javier Busto  
Dragan Shuplevski  
Sabin Păutză  
Alexandru Pașcanu

#### *Lyrics*

Romanian folk lyrics  
Christian lyrics  
Traditional Macedonian  
Romanian folk lyrics  
Romanian folk lyrics

### Concert of Sacred Music

#### *Title*

Lord Have Mercy  
Ave Maria  
Witness

#### *Composer*

Paul Constantinescu  
Javier Busto  
arr. Jack Halloran

#### *Lyrics*

Christian lyrics  
Christian lyrics  
Traditional spiritual lyrics

Sound Choir started out as a student's choir 16 years ago in Bucharest, Romania. It now gathers together young people in love with music that have turned their hobby into passion. The conductor's art of harmonizing the choir's voices turned them into very sensitive singers. Their strength lies in the power of the emotions they share with their listeners. With a very wide repertoire, including traditional Romanian songs, madrigals, gospels, byzantine music and jazz, they enjoy every single minute of singing the music of the world.

Voicu Popescu graduated from National Music University in Bucharest and he began his dedication to choral art as a member of the National Chamber Choir "Madrigal". Afterwards he collaborated with this ensemble as Choir Master and Artistic Director. In 1994 he founded Sound Choir and Cultural Foundation "Sound", through which he organized choral festivals, symposiums and master classes in Romania and participated at many artistic events all over the country and abroad.







# Men's choir Stefka Blagoeva

Plovdiv, Bulgaria



**Teodosiya Pankova - conductor**  
**Yuliya Petrova - piano accompaniment**  
**Valentin Kirev - soloist**

## Folk Concert

*Title*

Ergen deda  
Temna magla  
Dafino vino

*Composer*

Petar Lyondev  
Dobri Hristov  
Dobri Hristov

*Lyrics*

Popular  
Popular  
Popular

## Concert of Sacred Music

*Title*

Lord Have Mercy  
Ave Maria  
Witness

*Composer*

Paul Constantinescu  
Javier Busto  
arr. Jack Halloran

*Lyrics*

Christian lyrics  
Christian lyrics  
Traditional spiritual lyrics

The men's choir Stefka Blagoeva was founded in 2008, by former disciples of the Plovdiv Boys' and Young Men's choir. In the course of its short experience, the choir took an active part in the cultural life of Plovdiv. It first appeared at the Christmas concert in 2008, followed by a series of events dedicated to Easter, Europe's Day, the 95th anniversary of Boris Hristov's birth and other events. In 2009 the choir participated to the Choir Festival held in Yambol, Bulgaria, and in November 2009 it was the guest of honour at the International Choir Festival in Thessaloniki.

Teodosiya Pankova graduated from the Music Academy of Sofia in the choir conducting class of Professor Vasil Arnaudov. In 1979 she joined the Plovdiv Boys' Choir. In 1981, together with

Stefka Blagoeva, she founded the Plovdiv Young Men's Choir and conducted it until 1996. Since 1996, Mrs. Pankova has worked as a lecturer at the Academy of Music and the music high-school in Plovdiv, and at the same time conducts the men's choir Boris Hristov.





## ***Chamber choir Te Deum of Kaunas St. Michael the Arch- angel (Garrison) Church***

Kaunas, Lithuania



**Audrius Petrauskas - conductor**

### **Competition Concert**

*Title*

Upon the Mount of Olives  
O sweet virgin Maria  
Canticorum Jubilo  
Christ became obedient unto death  
Svescena pesna

*Composer*

Juozas Naujalis  
Cornelio di Hollosy  
George Frideric Handel  
Joost Termont  
Taki Hrisik; Dragan Shuplevski

*Lyrics*

Liturgic text  
Liturgic text  
Liturgic text  
Liturgic text

### **Concert of Sacred Music**

*Title*

The eternal love of God  
Quietly quietly  
Sing unto the Lord

*Composer*

Darius Polikaitis  
Leonidas Abaris  
Alexander Grečaninov

*Lyrics*

-  
Henrika Aušrienė  
Liturgic text

The chamber choir “Te Deum” was founded in 1990 in the Kaunas Christ Resurrection Church, Lithuania, on the initiative of Asta Vištakyte-Armonienė. The choir chanted during feast days and other religious feasts in the churches of Lithuanian towns. In 1992 the choir participated in Youth days in Czestochowa, Poland during the visit of Pope John Paul II. In 1996 Audrius Petrauskas became the director of the choir. Since 2003 the choir chants at Kaunas St. Michael the Archangel (Garrison) Church during the summer. In 2004 and 2007 “Te Deum” was the laureate of the sacral music competition “Cantate Domino”. In 2006 they performed together with the wind orchestra of Kaunas Air Force in Kaunas Town Hall Square. In 2009 the choir found success in the choir competition “Lithuanian Voices”, broadcast in Lithuania and worldwide by Lithuanian National Television.

The conductor Audrius Petrauskas (born 1970) graduated from the Lithuanian Academy of Music and Theatre and received the choir conducting Master’s degree (under the guidance of Professor P. Bingelis). Presently he is a singer in the Kaunas State Choir.





# Thracian Lyre

Pazardjik, Bulgaria



**Angel Tsenov - conductor**

**Stefan Stefanov – piano accompaniment**

**Elena Gorostanova, Aleksander Minkov – solo vocals**

## Competition Concert

### *Title*

Prispivna  
Ave, verum corpus  
Mari mome  
V tamen les se skitam  
Ne stoi, kladenetso, palen  
Belokamenna cheshma  
Mile Pop-Jordanov

### *Composer*

Anonymous  
W. A. Mozart  
Nikolai Behterev  
Bela Bartok  
arr. Vladimir Sokolov  
arr. Angel Tsenov  
arr. Dragan Shupleski

### *Lyrics*

-  
-  
Bulgarian Folk  
-  
Russian Folk  
Ivan Popov  
Macedonian Folk

## Folk Concert

### *Title*

The eternal love of God  
Quietly quietly  
Sing unto the Lord

### *Composer*

Darius Polikaitis  
Leonidas Abaris  
Alexander Grečaninov

### *Lyrics*

-  
Henrika Aušriene  
Liturgic text

**T**rakiiska Lira Choir was founded in Pazardjik, Bulgaria, in 2003 as part of the Military Club in the town. During this period Trakiiska Lira Choir showed remarkable development in its professional growth and was awarded in two consecutive years (2006 and 2007) a Special Diploma and a Diploma for Best Participant among the military choirs in Bulgaria. In May 2009 Trakiiska Lira Choir went on a highly successful tour in the Netherlands. Trakiiska Lira Choir performs works from different styles and periods, but has its premier goal is to popularize the works of Bulgarian composers.

The conductor of the choir is PhD. Angel Tsenov, an Associate Professor in conducting at Plovdiv University “Paisii Hilendarski”. Mr. Tsenov is a winner of the Grand Prize for Author’s Song at the Second International Festival Pautalia, Kyustendil, Bulgaria (2008). In the same year he was awarded with the Award “Sladkopoina Chuchuliga” by the Union for Music and Dance in Pazardjik municipality “for his active participation in the development of choral singing in Pazardjik”.





# Vardar

Skopje, Macedonia



**Ilija Atanasov - conductor**  
**Ernes Ibraimovski – soloist (tenor)**  
**Sonja Sterjevaska - soloist (alto)**

## Competition Concert

### Title

Mattona Mia Cara  
 The Only-Begotten Son  
 Kumanovka IV  
 I'm Gonna Sing

### Composer

Orlando di Lasso  
 Dmitry Smirnoff  
 Trajko Prokopiev  
 Traditional spiritual arr.

## Concert of Sacred Music

### Title

Credo  
 Blessed Is The Man  
 Bless The Lord, My Soul  
 Aliluja

### Composer

P. I. Tchaikovsky  
 P. Tchesnokoff  
 S. Rachmaninoff  
 Zapro Zaprov

**V**ardar, the City Mixed Voices Choir, was established in the year 2000 by a group of enthusiasts, former members from many generations of the “Mirče Acev” Academic Choir and their conductor Dragan Šuplevski. The choir follows the tradition of the first city choir of the same name in Skopje from the beginning of the XX century.

The choir repertoire is comprised of pieces by various composers coming from various time periods. However, the ensemble focuses mostly on Orthodox church music and works of Macedonian composers. Mr. Ilija Atanasov took charge of the choir in 2001, thus marking the beginning of the permanent growth of “Vardar”. Ever since 2002 the choir has full-time concerts of sacral music. “Vardar” regularly performs at choral events in Macedonia and abroad (Poland, Serbia, Bulgaria and Montenegro). The concerts of the choir are recorded and broadcasted on many TV stations in Macedonia and a Christmas concert they held in Podgorica, Montenegro was aired via terrestrial and satellite by their national broadcasting company.

Ilija Atanasov, the conductor, graduated choral conducting, musical theory and pedagogy with Prof. Dragan Šuplevski at the Faculty of Music Arts in Skopje in 1996. He received his master’s degree at the FMA with Prof. Saša Nikolovski Gjumar and specialized in conducting with Prof. Valery Uspensky in St. Petersburg, Russia. He also attended master classes with **m a e s t r o** Yury Simonoff.





# Vox Animi

Sighișoara, Romania



**Ana Rodica Proteasa - conductor**  
**Gheorghe Oprea – choir president**

## Competition Concert

### *Title*

Ave Maria  
Chop heaven  
Christ is Risen!  
Wreath on Somes  
Lino, Leano  
Meri Tomcho

### *Composer*

Manfred Bühler  
Petre Severin  
Cornel Arion  
Constantin Arvinte  
Nicolae Ursu  
Stevan Gaydov

The Vox Animi Choir (an amateur mixed choir) has a strong historical tradition in the cultural life of Sighisoara, Romania. The choir was founded in 1937. It participates in various festivals, and has toured in Romania, Germany, Czech Republic and Greece. The choir is a member of the National Association - Romanian Association of Choral Song, which is a part of the International Association - “À Coeur Joie” in France. The name choir, “Vox Animi” (voice of the soul), symbolizes joy, love, the human pleasure of playing, and thus the heart and soul of the song is passed on to the audience. The choir members, of forty different professions, are united by a common passion—choir singing. A holder of national diplomas, the Vox Animi Choir holds a bronze award from the “Festival of Carols” in Prague, Czech Republic (2007).

Choir Conductor - Ana Rodica Proteasa. She is a graduate of the Conservatory of Music “Gheorghe Dima” Cluj-Napoca, and since 1997 has been this choir’s conductor. She is has a noted career as a music teacher, choir harmonies and creator of various choral works.

Sighisoara was certified in the year 1280 under the name of Castrum Sex, a medieval town located in central Romania. Protected under the patronage of UNESCO, it is the only inhabited medieval citadel in southeastern Europe.





# Chamber Choir Vox Humana

Sfântu Gheorghe, Romania

**Szilagyí Zsolt - conductor**

**Szilagyí Zsolt - solo vocal**

**Krecht Emese - organ accompaniment**



## Competition Concert

### Title

Don't be angry

Take me away

Triple fugue

Csángó magyar szerelmi dal

### Composer

Birtalan József

Tudor Jarda

Vlastimir Nikolovski

Pászti Miklós

### Lyrics

Folk

Folk

Sacred

Folk

38

## Folk Concert

### Title

Take me away

Don't be angry

Şade-mi, Doamne

Pataki diákdalok

### Composer

Tudor Jarda

Birtalan József

Sabin Drăgoi

Farkas Ferenc

### Lyrics

Folk

Folk

Folk

Folk

## Concert of Sacred Music

### Title

In Te Domine speravi

Ave Maria

Panis Angelicus

### Composer

Josquin Des Prez

T. Luis de Victoria

Cesar Frank

The Vox Humana chamber choir was founded in 1972 by music professors of Sfântu Gheorghe. The choir soon attained national and international renown. Two years after its inception, the choir was already making recordings for the Romanian National Television and Radio. It participates very successfully in national and international choral competitions and has worked with a number of Romanian philharmonic orchestras and performs vocal-symphonic concerts regularly. It has participated in prestigious festivals in Hungary, Italy, Slovakia, Austria, Germany, the Netherlands, England, Belgium and Norway.

The conductor, Szilagyí Zsolt, is a canto teacher, conductor, founding member of the Vox Humana chamber choir and director of the Popular Art School in Sfântu Gheorghe. As a tenor he has performed numerous times with several Romanian philharmonic orchestras, singing vocal-symphonic pieces and oratorios.





# Warsaw School of Social Sciences and Humanities Choir

Warsaw, Poland

Ewa Mackiewicz - conductor



## Competition Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Il bianco e dolce cigno	Jacob Arcadelt	-
Exsultate Deo	Domenico Scarlatti	Psalm 81
Silent Prayer	Mikhail Shukh	-
Alleluja	Romuald Twardowski	-
Da woskriesniet Boh	Dmitry Bortniansky	Traditional
Ave Maria	Javier Busto	Traditional
Rum, dum, dum	Dragan Shuplevski	Traditional Macedonian
Pado dysc	Stanislaw Wiechowicz	Traditional Polish

## Folk Concert

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Pado dysc	S. Wiechowicz	Traditional Polish
Rum, dum, dum	D. Shuplevski	Traditional Macedonian
Ach, ty stiep'	D. Pechnikov	Traditional Ukrainian
Shchedryk	M. Leontovich	Ukrainian New Year's Chant
La cucaracha		Traditional Mexican
Shalom aleikem		Traditional Hebrew

## Concert of Sacred Music

<i>Title</i>	<i>Composer</i>	<i>Lyrics</i>
Silent Prayer	M. Shukh	-
Mother of God	J. Tavener	-
Exsultate Deo	D. Scarlatti	Psalm 81
Ave Maria	J. Busto	Traditional
Alleluja	R. Twardowski	-

We are an academic choir from the Warsaw School of Social Sciences and Humanities of Poland. The group was established in 2001. We have performed at many concerts, festivals and competitions, such as "The Night of Russian Opera" (2005), "Candide" by Leon Bernstein (2006), Symphony No. 2 in C minor by Gustav Mahler (2007), International Festival of the Orthodox Church Music "Boh je laska" in Slovakia (2008), Video Games Live! Show (2009), International Festival of the Orthodox Church Music "Hajnowka 2009" in Poland (2009, second place prize) and the International Festival of Choir Music by Felix Nowowiejski in Poland (2010, second place prize).



Ewa Mackiewicz has been the conductor of the WSSSH Choir since the very beginning of the choir's existence. She is an alumna of the Fryderyk Chopin University of Music (composition, conducting and theory of music, 2002).

Ohrid Choir Festival 2010 is organized by Ohrid Choir

**Organization committee:**

Aleksandar Dimoski  
*president*

Aleksandar Gjoreski  
*data processing, web design and website  
maintenance*

Vladimir Trajanovski  
*graphic design and layout*

Katerina Vasileska  
*event management*

Karen Schaan | David Koch  
*translation & proofreading*

Nataša Ristovska  
*legal advisor*



The next OhridChoirFestivals  
25-29 August 2011 and  
23-27 August 2012.



SOCIETE GENERALE GROUP



Catholic  
Church  
in Ohrid

DISCOTEQUE  
PARK

Cuba Libre



akzent media



T3  
TELEVISION



Sanedonia



AETPA  
d.o.o. s.r.l.



RASTER  
GRAPHICS



PRO HELVETIA  
Г

Printed by Ideja Komerc

Published by Ohrid Choir Festival  
August, 2010

[www.OHRIDCHOIRFESTIVAL.com](http://www.OHRIDCHOIRFESTIVAL.com)